

ALIGATOR



T100
Návod k použití
Návod na použitie
Bedienungsanleitung

Návod k použití mobilního telefonu

ALIGATOR T100

Návod na použitie mobilného telefónu

ALIGATOR T100

Bedienungsanleitung für Mobiltelefon

ALIGATOR T100

ČESKY	3
PO SLOVENSKY	19
DEUTSCH	35

Obsah

Důležité pokyny.....	4
Uvedení telefonu do provozu.....	5
Vložení SIM a baterie.....	5
Nabíjení baterie.....	5
Základy ovládání telefonu.....	6
Zapnutí a vypnutí telefonu.....	6
Ovládací prvky telefonu.....	6
Popis ovládacích prvků.....	7
Ikony na obrazovce.....	8
Vkládání textu – režimy psaní.....	9
Pohyb v menu telefonu.....	9
Telefonování.....	9
Vytáčení čísel.....	9
Seznam kontaktů.....	10
Vytáčení čísel ze seznamu kontaktů.....	10
Práce s kontakty.....	10
Rychlá volba.....	10
Výpis volání.....	11
Práce s výpisy volání.....	11
Nastavení hovorů.....	11
Zprávy SMS.....	11
Práce se zprávami.....	12
Čtení zpráv.....	12
Vytvoření a odeslání SMS zprávy.....	12
Budík.....	13
Nastavení vyzvánění a zvuků.....	13
Kalkulačka.....	14
Služby SIM toolkit.....	14
Nastavení.....	14
Nastavení telefonu.....	15
Obnovení nastavení.....	15
Specifikace.....	15
Bezpečnost a ekologie.....	16
Použitá elektrozařízení.....	16
Likvidace baterie.....	16

Záruční list – ALIGATOR T100	17
Záruční podmínky	17
Prohlášení o shodě	18
PO SLOVENSKY	19

Důležité pokyny

Děkujeme Vám za zakoupení mobilního telefonu ALIGATOR. Prosíme, prostudujte si tento návod k použití Vašeho telefonu.

- Nezapínejte a nepoužívejte telefon v místech, kde je to zakázáno
- Nepoužívejte telefon během řízení vozidla
- Telefon nepoužívejte v blízkosti osobních nebo lékařských či zdravotnických zařízení aniž budete mít potvrzení, že rádiové vysílání telefonu neovlivňuje jejich činnost.
- Mobilní telefon může ovlivňovat funkci kardiostimulátorů a jiných implantovaných přístrojů – poraďte se se svým lékařem ohledně jeho použití.
- Vždy vypněte telefon v letadle, nepoužívejte telefon u čerpací stanice pohonných hmot, vždy vypněte telefon v blízkosti výbušnin.
- Vždy používejte jen originální baterie dodané výrobcem. Nebezpečí zničení telefonu či dokonce exploze. **Baterii nevhazujte do ohně ani ji nevystavujte teplotám nad +60°C** hrozí nebezpečí výbuchu či požáru.
- SAR – telefon splňuje předpisy pro max. vyzařování elektromagnetického záření.
- Při telefonování držte telefon alespoň 2,5cm od těla, snížíte tím množství el. mag. záření pohlceného vaším tělem.
- Zacházejte s telefonem a příslušenstvím opatrně, chraňte jej před pádem na zem, mechanickým poškozením, nečistotami a extrémními teplotami. Nikdy je nerozebírejte!
- Neumísťujte telefon popř. jeho držák do prostoru nad airbagem v automobilu.
- Uchovejte mimo dosah dětí a nedovolte jim, aby si s ním hrály. Obsahuje malé součásti, kterými by se mohly udusit nebo poranit.
- Upozornění – SW telefonu, jeho funkce oproti tištěné verzi návodu i návod samotný mohou být výrobcem v rámci inovačního procesu změněny bez předchozího upozornění. Aktuální verzi návodu získáte na www.aligator.cz/podpora

Uvedení telefonu do provozu

Vložení SIM a baterie



1. Z důvodu úspory místa je telefon dodáván v rozloženém stavu. Dříve než začnete telefon používat je třeba našroubovat GSM anténu (13) a spojit sluchátko (12) pomocí šňůry (11) s tělem přístroje.
2. Vložte SIM kartu.
3. Vložte baterii. Tři kovové kontakty baterie musí směřovat směrem ke kontaktům telefonu, umístěným vlevo dole. Baterie musí hladce zapadnout do úchytek v telefonu.
4. Nakonec nasadíte kryt baterie.

POZOR! Vypněte telefon a odpojte nabíječku při jakékoli manipulaci s baterií či SIM kartou. Používejte jen originální baterie dodávané výrobcem telefonu!

Nabíjení baterie

Ujistěte se, že baterie je vložena v telefonu. Připojte nabíječku ke konektoru Micro USB. Nabíjení se po té spustí automaticky.

Telefon lze nabíjet v zapnutém i vypnutém stavu. Stav nabití baterie je indikován na obrazovce telefonu.

Baterie vybitá	Plně nabitá
	

Telefon Vás sám upozorní zvukovým signálem a zprávou na obrazovce, když je baterie téměř vybitá. V takovém případě ji co nejdříve nabijte.

Někdy se stane, že po úplném vybití baterie telefon nezačne nabíjet baterii po připojení nabíječky. V takovém případě ponechte telefon připojený k nabíječce několik hodin, dokud se baterie nezačne nabíjet.

Pozor! Ponecháte-li dlouho baterii zcela vybitou, může dojít k jejímu zničení, které není kryto zárukou.

Základy ovládání telefonu

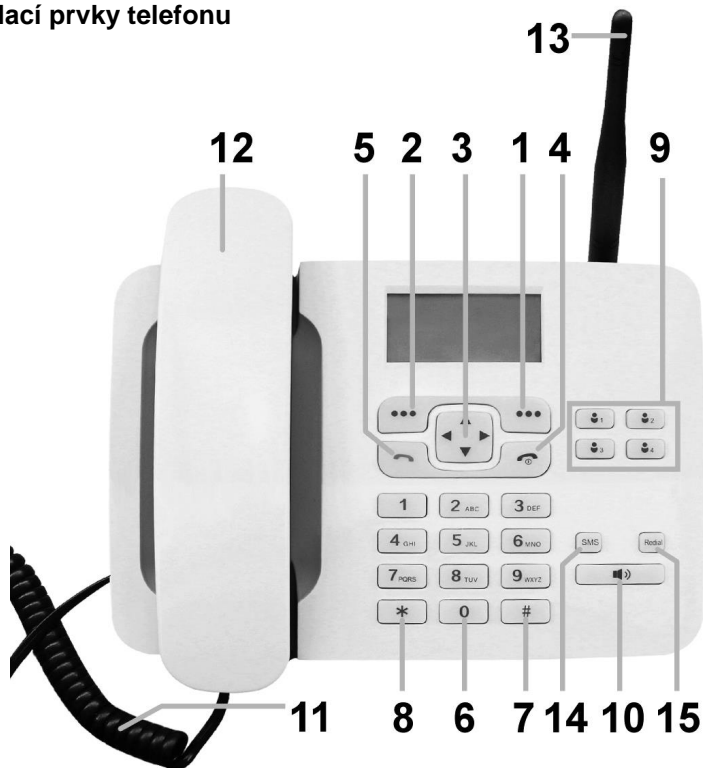
Zapnutí a vypnutí telefonu



Pro zapnutí stiskněte a držte červené tlačítko, dokud se telefon nezapne. (Po zapnutí přístroje můžete být vyzváni k zadání kódu PIN, je-li zapnuta ochrana PIN kódem)

Pro vypnutí stiskněte a držte červené tlačítko, dokud se telefon nezačne vypínat. Ujistěte se před zapnutím, že v telefonu je vložena baterie a že baterie je nabitá.

Ovládací prvky telefonu



Popis ovládacích prvků

č.	Název	Funkce
1	Pravé funkční tlačítko	-V pohotovostním režimu spustí Kontakty -Návrat z menu nebo ukončení probíhající funkce -Další funkce podle kontextu (aktuální funkce se zobrazuje na displeji nad tlačítkem)
2	Levé funkční tlačítko	-V pohotovostním režimu zobrazí Menu -V menu telefonu obvykle slouží jako potvrzení výběru nebo aktivace vybrané funkce (OK) -Další funkce podle kontextu (aktuální funkce se zobrazuje na displeji nad tlačítkem)
3	Navigační tlačítko	-V pohotovostním režimu stisk nahoru zobrazí Budík - Stisk dolů zobrazí Kontakty. Stisk doprava zobrazí kalkulačku, stisk doleva zobrazí psaní zpráv. -Pohyb v nabídkách a tel. Seznamu
4	Červené tlačítko	-Zap./vyp. telefonu dlouhým stiskem -Ukončení nebo odmítnutí hovoru -Návrat z menu nebo ukončení probíhající funkce na hlavní obrazovku
5	Zelené tlačítko	-Přijmutí hovoru stiskem tlačítka -V pohotovostním režimu zobrazí volaná čísla
6	Tlačítko 0	-Při psaní tel. čísla umožňuje psát znak 0, při psaní textů umožňuje psát mezeru
7	Tlačítko #	- Při psaní čísel vkládá znak # - V režimu psaní textu přepíná způsob vkládání znaků
8	Tlačítko *	- Při psaní čísel vkládá znaky *,+, p, w - V režimu psaní textu umožňuje vložit speciální znaky
9	Oblíbené kontakty	Umožňuje vytáčet oblíbené kontakty

10 Handsfree Slouží pro telefonování s hlasitým odposlechem

11 Šňůra telefonu Propojuje sluchátko s tělem přístroje






12 Sluchátko Slouží pro uskutečnění hovoru

13 GSM anténa Výkonná anténa, která zajistí kvalitní příjem i v místech se špatným pokrytím GSM signálu

14 SMS Slouží pro práci se zprávami SMS

15 Redial Slouží pro vytočení posledního volaného čísla

Ikony na obrazovce

	Stav nabití baterie
	Intenzita signálu
	Budík aktivní
	Nepřečtená SMS zpráva
	Zmeškaný hovor

Vkládání textu – režimy psaní

Pomocí tlačítka # **(7)** lze při psaní textů přepínat režim způsobu vkládání znaků. K dispozici je řada režimů, podle množství jazyků instalovaných v telefonu.

Speciální znaky lze vkládat po stisku tlačítka * **(8)**.

Pomocí tlačítek nahoru/dolů **(3)** a tlačítek pro pohyb do stran vyberte příslušný znak a potvrďte levým tlačítkem OK **(2)**. Znak se vloží do textu.

Pohyb v menu telefonu

Menu telefonu se aktivuje stiskem tlačítka **(2)**. Mezi jednotlivými položkami se pak vždy pohybujete pomocí navigačních tlačítek vlevo/vpravo nebo nahoru/dolů.

Potvrzení volby, aktivace funkce či vstup do podmenu se obvykle provádí stiskem **levého tlačítka (2)**.

Zrušení volby nebo návrat zpět o jednu úroveň menu se obvykle provede stiskem **pravého tlačítka (1)**.

Význam obou tlačítek **(1)** i **(2)** je zpravidla uveden na displeji přímo nad tlačítky.

Stiskem červeného tlačítka lze zpravidla vyskočit z menu a vrátit se zpět do pohotovostního režimu.

Většina položek v menu je očíslována. Stiskem příslušného čísla můžete vybrat přímo položku s tímto číslem.

Telefonování

Vytáčení čísel

Pomocí klávesnice telefonu zadejte požadované číslo a poté zvedněte sluchátko **(12)** Po zvednutí sluchátka telefon vytočí zadané číslo.

Pokud jste se při zadávání čísla spletli, stačí stisknout pravé tlačítko „Smazat“ **(1)** a poslední číslice se vymaže. Pokud chcete smazat celé číslo, stiskněte červené tlačítko **(4)**, celé číslo se vymaže.

- **Pro přijetí** příchozího hovoru stiskněte zelené tlačítko **(5)** nebo zvedněte sluchátko **(12)**

- **Chcete-li hovor odmítnout**, stiskněte červené tlačítko **(4)**
- **Hlasitost** upravíte během hovoru pomocí tlačítek **Nahoru/dolů (3)**.
- Pro **hlásitý poslech** (hands free) stiskněte během hovoru tlačítko HandsFree **(10)**. Tímto tlačítkem lze rovněž přijmout hovor v režimu hlasitého odposlechu.

Seznam kontaktů

Do telefonu můžete uložit telefonní čísla a přiřadit k nim jména. Kontakty mohou být uloženy buď na SIM kartě nebo v paměti telefonu.

Vytáčení čísel ze seznamu kontaktů

Nejjednodušším způsobem zobrazení seznamu, je stisknutí pravého tlačítka **(1)**.

Pomocí tlačítek nahoru a dolů vyberte kontakt, který chcete volat a stiskněte zelené tlačítko **(5)** pro volání a zvedněte sluchátko **(12)**.

Při prohlížení seznamu se u každého kontaktu objeví ikona rozlišující, je-li uložen na SIM kartě či v telefonu.

Práce s kontakty

V hlavním menu telefonu zvolte: **Kontakty**

Tlačítka nahoru/dolů **(3)** přejděte na požadovaný kontakt. Stiskněte levé tlačítko Volby **(2)**. Nyní máte několik možností:

1. **Detaily**— zobrazí detail vybraného kontaktu
2. **Napsat zprávu** – umožní napsat a odeslat SMS na vybraný kontakt
3. **Volat** – vytočí vybraný kontakt
4. **Smazat** – umožní smazat vybraný kontakt
5. **Smazat více** – smaže vybrané kontakty
6. **Kopírovat** – umožňuje kopírovat kontakty mezi pamětí SIM karty a pamětí telefonu

Rychlá volba

Umožňuje nastavit rychlé vytáčení uložených čísel pomocí dlouhého stisku některého z tlačítek klávesnice.

Čísla pro rychlé volání lze přiřadit tlačítkům klávesnice s číslicemi 2 až 9 a také tlačítkům M1 – M4 (9)–(Tlačítka M1 – M4 se nastavují v menu Nastavení -> 3. Telefon -> 4. Oblíbená čísla)

1. Zvolte v menu Kontakty:
2. V zobrazené podnabídce zvolte položku číslo 4 **Rychlá volba**

Výpis volání

Při základní obrazovce stiskněte zelené tlačítko – zobrazí se seznam posledních volaných hovorů.

Práce s výpisy volání

V hlavním menu telefonu zvolte **Hovory ->Vybrat**. Dále zvolte z nabídky, který ze seznamů chcete prohlížet: zmeškané, odchozí, přijaté, atd.

Nastavení hovorů


Zvolte v menu:

Nastavení→ 1. Nastav. Volání

Nyní máte několik možností:

1. **Výběr sítě – automaticky nebo ruční výběr** operátora (vhodné např. pro příhraniční oblasti, když chcete zabránit nechtěnému roamingu)
2. **Přesměrování** – nastavení přesměrování hovorů
3. **Čekající hovor** – nastavení funkce čekajícího hovoru / přidržení hovoru
4. **Blokování** – nastavení blokování hovorů
5. **Skrýt identifikaci** – nastavení, zda se volanému zobrazí Vaše tel. číslo
6. **Prodleva před vytočením** – nastavuje dobu, za kterou telefon začne vytáčet zvolené číslo

Zprávy SMS

Váš telefon může přijímat a odesílat textové zprávy SMS. Na novou zprávu, kterou obdržíte, budete upozorněni symbolem  na obrazovce telefonu. Máte-li novou, dosud nepřečtenou zprávu, objeví se na obrazovce upozornění. Chcete-li si zprávu prohlédnout, stačí stisknout levé tlačítko **(2)** a poté vybrat možnosti, které vám umožní práci se zprávami, volba 1. pak zprávu zobrazí. Chcete-li prohlížení zprávy ponechat na později, stiskněte pravé tlačítko **(1)**. Později si ji můžete přečíst: **Zprávy→ 2. Přijaté**

Nepřečtená zpráva je označena symbolem uzavřené obálky, přečtená zpráva je označena symbolem otevřené obálky.

Práce se zprávami

V hlavním menu telefonu zvolte **Zprávy**. Nyní máte několik možností:

1. **Napsat zprávu** – vytvoření a odeslání nové SMS
 2. **Přijaté** – přijaté zprávy
 3. **K odeslání** – zprávy, které se nepodařilo odeslat
 4. **Koncepty** – zprávy uložené k pozdější práci
 5. **Odeslané** – odeslané zprávy
 6. **Šablony** – šablony zpráv pro rychlé použití
 7. **Nastavení** – umožňuje nastavit číslo SMS centra a hlasové schránky, doručenky, .
 8. **Paměť zpráv** – počítadlo zpráv na SIM a v telefonu
9. **Hlasová schránka** – slouží k nastavení hlasové schránky

Čtení zpráv

Při prohlížení zprávy můžete stiskem levého tlačítka „Možnosti“ **(2)** zobrazit nabídku obsahující následující funkce:

1. **Číst zprávu** – zobrazí text zprávy
2. **Odpovědět** – otevře okno pro vytvoření odpovědi pomocí SMS Již nemusíte vyplňovat číslo adresáta – je automaticky převzato číslo odesilatele příchozí zprávy.
3. **Smazat** – vymaže prohlíženou zprávu z paměti telefonu
4. **Volat** – vytočí číslo odesilatele zprávy
5. **Označit** – umožňuje práci ze zprávou jako je přeposílání, mazání zprávy atd.

Vytvoření a odeslání SMS zprávy

1. Zvolte v menu: **Zprávy** nebo stiskněte levé funkční tlačítko SMS **(14)**.
2. Zvolte **Napsat zprávu**
3. Zadejte text zprávy. Pomocí tlač. **#(7)** můžete přepínat malá písmena/velká písmena /číslice, pomocí ***(8)** pak lze zadat speciální symboly.
4. Stiskněte levé tlač. „Volby“ **(2)** a zvolte **Odeslat**.
5. Nyní můžete zadat tel. číslo ručně nebo ho vybrat ze seznamu kontaktů **(Kontakty)**.

6. Pokračujte stiskem levého tlačítka „Možnosti“ **(2)** a vyberte **Odeslat**.

Budík

Telefon je vybaven možností několika nezávislých budíků, z nichž každý může být nastaven samostatně.

U budíku je možné nastavit opakování, je možné definovat konkrétní dny, kdy má zvonit (Po – Pá, každý den) apod.

1. Zvolte v menu: **Nastavení** → **6. Budík**
2. Zobrazí seznam možných budíků.
3. Pomocí navigačních tlačítek **(3)** vyberte, který budík chcete upravit a stiskněte levé tlačítko **Vybrat (2)**

Nyní se zobrazí možnosti nastavení budíku. Mezi jednotlivými možnostmi lze přepínat pomocí navigačních tlačítek nahoru/dolů a hodnoty upravit pomocí levého tlačítka **OK (2)** Nastavení ukončíte stiskem pravého tlačítka **Zpět (1)**

Význam jednotlivých nastavení budíku viz tabulka:

Funkce	Volby nastavení
Stav	Zapne/vypne budík
Čas	Čas budíku Zadejte čas na klávesnici telefonu
Opakovat	Nastavení zda bude budík zvonit jen jednou nebo každý den, popř. některé dny

Nastavení vyzvánění a zvuků

Telefon Vám umožňuje nastavit různé melodie, zvuky a také hlasitost těchto zvuků.

Zvolte v menu: **Nastavení** → **2. Zvuk**

Pomocí šipek **nahoru/dolů (3)** vyberte zvuk, který chcete změnit, např. Tón zprávy, stiskněte levé tlačítko **OK (2)**. Zobrazí se nabídka:

1. **Tón zprávy** – výběr ze 3 melodií

2. **Vyzvánění** – výběr z 10 melodií
3. **Hlasitost** – nastavuje hlasitost vyzvánění, zprávy hovoru, budíku atd.
4. **Tón tlačítek** – tón/tichý
5. **Tón při zapnutí** - zap./vyp.

Kalkulačka

Telefon obsahuje jednoduchou a praktickou kalkulačku. Zvolte v menu:

Nastavení → 7. Kalkulačka

Ovládání

Pomocí klávesnice se zadávají čísla,

desetinná čárka se zadává stiskem tlačítka * **(8) záporná čísla pomocí #(7).**

Pomocí navigačních tlačítek **(3)** se vybírá požadovaná operace **+, -, /, x, .**

Příklad:

Spočítejte $100 + 200$

1. Zvolte v menu: **Nastavení → 7. Kalkulačka**
2. Zadejte na klávesnici **100**
3. Pomocí navigačního tlačítka nahoru **(3)** zvolte symbol **+**
4. Zadejte na klávesnici **200**
5. Stiskněte tlačítko **Možnosti (2) -> 1 =**
6. Zobrazí se výsledek

Kalkulačku ukončíte stiskem červeného tlačítka **(4)**.

Služby SIM toolkit

Zvolte v menu **SIM toolkit**

Dostupnost těchto služeb je závislá na daném operátorovi a konkrétní SIM kartě, takže některé služby mohou být nedostupné, případně se nezobrazovat v nabídce

Nastavení

Pro nastavení dalších vlastností zvolte v hlavním menu telefonu **Nastavení**.

Nyní máte několik možností nastavení.

Nastavení telefonu

Zvolte v menu: **Nastavení** → **Telefon**

Umožňuje nastavit základní parametry telefonu:

1. **Nastav. volání** – viz oddíl **Nastavení hovorů**
2. **Zvuk** – viz oddíl **Nastavení vyzvánění a zvuků**
3. **Telefon – nastavení telefonu**
 - **Čas a datum** – Nastavení času, data
 - **Jazyk** – Nastavení jazyka menu telefonu
 - **Obnovení nastavení** - viz **Obnovení nastavení**
 - **Oblíbená čísla** – viz oddíl **Rychlá volba**
4. **Displej** – nastavení doby podsvícení a kontrastu
5. **Zabezpečení** - umožňuje nastavit PIN kód SIM karty a heslo telefonu:
 - **PIN 1 a PIN 2** - zapnutí/vypnutí a změna PIN 1 a 2,
 - **Telefon** – zapnutí/vypnutí a změna zámku telefonu pomocí hesla. Standardní heslo z výroby je **1234**
 - **Blacklist** – umožňuje vložit telefonní čísla, ze kterých se nelze dovolat ani poslat zprávu na tento telefon.
6. **Budík** - viz oddíl budík
7. **Kalkulačka** – viz oddíl kalkulačka

Obnovení nastavení

Zvolte v menu: **Nastavení** → **3. Telefon** -> **3. Obnovit nastavení**

Umožňuje obnovit tovární nastavení telefonu. Vyžaduje zadání hesla telefonu. Standardně je z výroby nastaveno heslo: **1234**. Pozor dojde ke smazání všech údajů uložených v telefonů včetně kontaktů a SMS zpráv

Specifikace

Parametr	Popis
Pásmo	GSM 850/900/1800/1900 MHz
Obrazovka	128 x 64px

Mobilní telefon ALIGATOR T100 je určen pro použití v zemích EU. Změny všech parametrů vyhrazeny. Informujte se u prodejce na aktuální hodnoty uvedených parametrů.

Bezpečnost a ekologie

Použitá elektrozařízení



Telefon je elektrosportřebič. To znamená, že s ním nelze zacházet jako s běžným domovním odpadem.

Vysloužilý telefon nikdy nevyhazujte do běžného komunálního odpadu!!!

Po ukončení používání musí být předán na příslušné sběrné místo, kde zajistí jeho recyklaci či ekologickou likvidaci. Nedodržování těchto pokynů je nezákonné. Tento výrobek může obsahovat látky nebezpečné pro životní prostředí - správné nakládání je důležité pro jeho ochranu. Pro získání podrobnějších informací jak zacházet s použitým výrobkem se obraťte na Vašeho prodejce nebo obecní úřad.

Likvidace baterie



Vysloužilé baterie a akumulátory nepatří do běžného komunálního odpadu!!!

Mohou obsahovat látky, škodlivé životnímu prostředí.

Baterii odevzdejte na příslušném sběrném místě, kde zajistí její ekologickou likvidaci. Informujte se u svého prodejce či na obecním úřadě, kde se takové místo nachází. Popř. můžete baterii odevzdat přímo prodejci nebo na některé z poboček ADART COMPUTERS s.r.o..

Baterii nevhazujte do ohně ani ji nevystavujte teplotám nad +60°C hrozí nebezpečí výbuchu či požáru.

Nakládání s použitými bateriemi v rozporu s uvedenými pokyny je nezákonné!

Záruční list – ALIGATOR T100

IMEI:

Datum prodeje:

Razítko a podpis prodejce:

Záznamy o opravách:

1.oprava:
2.oprava:
3.oprava:

Záruční podmínky

- Záruční doba na výrobek činí 24 měsíců a počíná plynout dnem převzetí výrobku kupujícím. Je-li výrobek dodáván s akumulátorem, vztahuje se záruka i na akumulátor s tím, že obvyklá životnost akumulátoru je nejméně 6 měsíců. Postupné snížení kapacity nebo ztráta funkčnosti akumulátoru po uplynutí této doby je posuzována jako přirozený důsledek obvyklého opotřebení. Poskytnutím záruky nejsou dotčena práva kupujícího, která se ke koupi věci váží podle zvláštních právních předpisů.
- Odpovědnost za vady výrobku nelze uplatnit pokud:
 - výrobek byl provozován v rozporu s pokyny uvedenými v uživatelské příručce,
 - výrobek byl chybně uveden do provozu či nesprávně instalován,
 - došlo k neoprávněnému zásahu do výrobku; za takový zásah je považováno i otevření krytu jinou, než oprávněnou osobou,
 - do výrobku vnikla cizí látka (např. voda) při použití v rozporu s pokyny v návodu
 - výrobek byl poškozen vlivem vyšší moci (např. živelný zásah)
 - uživatel výrobek chybně skladoval, tj. na nevhodném místě, zejména mimo rozsah doporučených teplot pro skladování (5-40°C není-li v uživatelské příručce stanoveno jinak)
 - výrobek je mechanicky poškozen,
 - vada vznikla běžným opotřebením,
 - výrobek byl opravován jiným než schválenou osobou,
 - bylo použito nevhodné elektrické napájení, zejména nevhodné typy baterií či akumulátorů, jiný než doporučený nabíječ, apod.,
 - s výrobkem bylo použito jiné, než výrobcem či dovozcem schválené příslušenství.
- Záruka se nevztahuje na vady, pro které byla poskytnuta sleva z kupní ceny.
- Případná ztráta dat, zejména záznamů, snímků či uživatelského nastavení není kryta odpovědností výrobce, dovozce ani prodejce. Pro účely opravy se má za to, že výrobek je ve stavu, ve kterém byl kupujícím původně předán. S uloženými daty a záznamy osobního charakteru bude nakládáno podle příslušných právních předpisů na jejich ochranu.
- Záruční list musí mít vyplněn typ výrobku, datum prodeje a podpis oprávněného pracovníka prodejce. Prodejce zajistí, aby záruční list obsahoval tyto údaje (mohou být uvedeny na razítku): jméno a příjmení, název nebo obchodní firmu prodávajícího, jeho identifikační číslo, sídlo, jde-li o právnickou osobu, nebo bydliště, jde-li o fyzickou osobu. Při uplatnění práv ze záruky je třeba uvést důvod reklamace, zejména co nejpřesněji popsat vadu a její projev.

Prohlášení o shodě

č.06/03/2017

Vydané v souladu se směrnicí EU R&TTE, 1999/5/EC

Výrobek: Mobilní telefon pro síť GSM
Obchodní označení: ALIGATOR T100
Dovozce: ADART COMPUTERS s.r.o., IČ 25074547,
Sokolovská 161, 180 00 Praha 8

Posuzovaný výrobek je mobilní telefon určený pro mobilní síť standardu GSM a je určen pro použití v běžném prostředí, totéž platí pro skladování. Dovozce tímto prohlašuje, že výrobek je při použití, ke kterému je určen, bezpečný a při jeho výrobě jsou prováděna kontrolní a jiná opatření zabezpečující shodu výrobku se základními požadavky a technickou dokumentací. Pro posouzení shody byly použity relevantní harmonizované normy:

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013
EN 62209-2:2010
EN 50566:2013
EN 301 489-1 V1.9.2,-7 V1.3.1
EN 301 511 V12.1.1

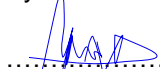
Shodu posoudila a protokol o zkouškách vyhotovila oprávněná osoba:

PHOENIX TESTLAB GmbH,
Königswinkel 10, D-32825 Blomberg,
Spolková republika Německo

Úplný text prohlášení o shodě je k dispozici na stránkách www.aligator.cz

Výrobek je označen evropskou značkou shody **CE 0700** v souladu s předpisy Evropské unie.

Vystaveno V Praze, dne 6.3.2017:



ADART COMPUTERS s.r.o.

Obsah

Dôležité pokyny	20
Uvedenie telefónu do prevádzky	21
Vloženie SIM a batérie	21
Nabíjanie batérie	21
Základy ovládania telefónu	22
Ovládacie prvky telefónu	22
Popis ovládacích prvkov	23
Ikony na obrazovke	24
Vkladanie textu – režimy písania	25
Pohyb v menu telefónu	25
Telefonovanie	25
Vytáčanie čísel	25
Zoznam kontaktov	26
Vytáčanie čísel zo zoznamu kontaktov	26
Práca s kontaktmi	26
Rýchla voľba	27
Výpis volania	27
Práca s výpismi volania	27
Nastavenie hovorov	27
Správy SMS	28
Práca so správami	28
Čítanie správ	28
Vytvorenie a odoslanie SMS správy	29
Budík	29
Nastavenie vyzváňania a zvukov	30
Kalkulačka	30
Služby SIM toolkit	30
Nastavenie	31
Nastavenie telefónu	31
Obnovenie nastavenia	31
Špecifikácia	32
Bezpečnosť a ekológia	32
Použitie elektrozariadenie	32
Likvidácia batérie	32
Vyhlásenie o zhode	33
Záručný list – ALIGATOR T100	34

Záručné podmienky	34
DEUTSCH.....	35

Dôležité pokyny

Ďakujeme Vám, že ste si kúpili mobilný telefón ALIGATOR. Prosíme, preštudujte si tento návod na použitie Vášho telefónu.

- Nezapínajte a nepoužívajte telefón v miestach, kde je to zakázané.
- Nepoužívajte telefón počas šoférovania vozidla.
- Telefón nepoužívajte v blízkosti osobných alebo lekárskejších či zdravotníckych zariadení, hoci budete mať potvrdenie, že rádiové vysielanie telefónu neovplyvňuje ich činnosť.
- Mobilný telefón môže ovplyvňovať funkciu kardiostimulátorov a iných implantovaných prístrojov – poraďte sa so svojim lekárom ohľadne jeho použitia.
- Vždy vypnite telefón v lietadle.
- Nepoužívajte telefón pri čerpacej stanici pohonných hmôt, vždy vypnite telefón v blízkosti výbušnín.
- Vždy používajte len originálne batérie dodané výrobcom. Nebezpečenstvo zničenia telefónu či dokonca explózie.
- **Batériu nevhadzujte do ohňa, ani ju nevystavujte teplotám nad +60°C,** hrozí nebezpečenstvo výbuchu či požiaru.
- SAR – telefón spĺňa predpisy pre max. vyžarovanie elektromagnetického žiarenia.
- Pri telefonovaní držte telefón aspoň 2,5cm od tela, znížite tým množstvo el. mag. žiarenia pohlteneho vaším telom.
- Zachádzajte s telefónom a príslušenstvom opatrne, chráňte ho pred pádom na zem, mechanickým poškodením, nečistotami a extrémnymi teplotami. Nikdy ho nerozoberajte!
- Neumiestňujte telefón popr. jeho držiak do priestoru nad airbagom v automobile.
- Uchovajte mimo dosah detí a nedovoľte im, aby sa s ním hrali. Obsahuje malé súčasti, ktorými by sa mohli udusiť alebo poraniť.
- Upozornenie - SW telefónu, jeho funkcia oproti tlačenej verzii návodu aj návod samotný môžu byť výrobcom v rámci inovačného procesu zmenené bez predchádzajúceho upozornenia. Aktuálnu verziu návodu získate na www.aligator.cz/podpora

Uvedenie telefónu do prevádzky

Vloženie SIM a batérie



1. Z dôvodu úspory miesta je telefón dodávaný v rozloženom stave. Skôr než začnete telefón používať, je potreba našraubovať GSM anténu (13) a spojiť slúchadlo (12) pomocou šnúry (11) s telom prístroja.
2. Vložte SIM kartu.
3. Vložte batériu. Tri kovové kontakty batérie musia smerovať ku kontaktom telefónu, umiestneným vľavo dole. Batéria musí hladko zapadnúť do úchytiak v telefóne.
4. Nakoniec nasadíte kryt batérie späť.

POZOR! Vypnite telefón a odpojte nabíjačku pri akejkoľvek manipulácii s batériou či SIM kartou. Používajte len originálne batérie dodávané výrobcom telefónu!

Nabíjanie batérie

Uistite sa, že batéria je vložená v telefóne. Pripojte nabíjačku ku konektoru MicroUSB. Nabíjanie sa potom spustí automaticky.

Telefón je možné nabíjať v zapnutom i vypnutom stave. Stav nabitia batérie je indikovaný na obrazovke telefónu.

Batéria vybitá	Plne nabitá
	

Telefón Vás sám upozorní zvukovým signálom a správou na obrazovke, keď je batéria takmer vybitá. V takom prípade ju čo najrýchlejšie nabíjajte.

Niekedy sa stane, že po úplnom vybití batérie telefón nezačne nabíjať batériu po pripojení nabíjačky. V takom prípade ponechajte telefón pripojený na nabíjačku niekoľko hodín, dokým sa batérie nezačne nabíjať.

Pozor! Ak ponecháte batériu celkom vybitú, môže dôjsť k jej zničeniu, ktoré nie je kryté zárukou.

Základy ovládania telefónu

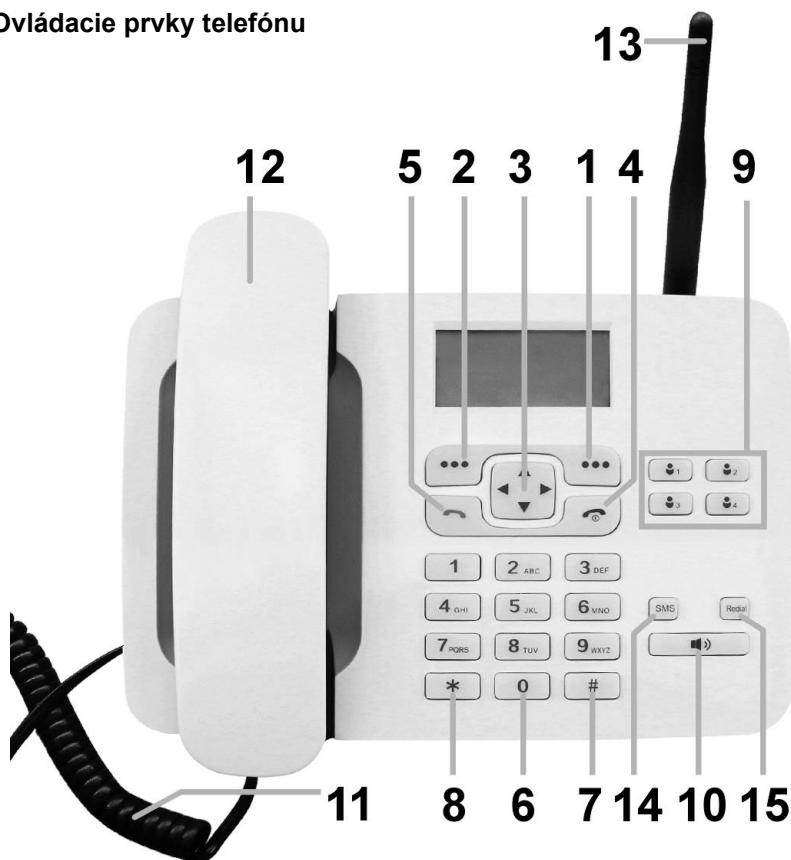
Zapnutie a vypnutie telefónu



Kvôli zapnutiu stlačte a držte červené tlačidlo, pokým sa telefón nezapne. (Po zapnutí prístroja môžete byť vyzvaní k zadaniu kódu PIN, ak je zapnutá ochrana PIN kódom)

Kvôli vypnutiu stlačte a držte červené tlačidlo, pokým sa telefón nezačne vypínať. Pred zapnutím sa uistite, či je vložená batéria a či je nabitá.

Ovládacie prvky telefónu



Popis ovládacích prvkov

	Názov	Funkcia
1	Pravé funkčné tlačidlo	- V pohotovostnom režime spustí Kontakty -Návrat z menu alebo ukončenie prebiehajúcej funkcie -Ďalšie funkcie podľa kontextu (aktuálna funkcia sa zobrazuje na displeji nad tlačidlom)
2	Ľavé funkčné tlačidlo	- V pohotovostnom režime zobrazí Menu -V menu telefónu obvykle slúži ako potvrdenie výberu alebo aktivácia vybranej funkcie (OK) -Ďalšie funkcie podľa kontextu (aktuálna funkcia sa zobrazuje na displeji nad tlačidlom)
3	Navigačné tlačidlo	- V pohotovostnom režime stlačenie hore zobrazí Budík, -Stlačenie dole zobrazí Kontakty -Stlačenie doprava zobrazí kalkulačku, stlačenie doľava zobrazí písanie správ -Pohyb v ponukách a tel. zozname
4	Červené tlačidlo	-Zap./vyp. telefónu dlhým stlačením -Ukončenie alebo odmietnutie hovoru -Návrat z menu alebo ukončenie prebiehajúcej funkcie na hlavnej obrazovke
5	Zelené tlačidlo	-Prijatie hovoru stlačením tlačidla -V pohotovostnom režime zobrazí volané čísla
6	Tlačidlo 0	-Pri písaní tel. čísla umožňuje písať 0, pri písaní textov umožňuje písať medzeru
7	Tlačidlo #	- Pri písaní čísel vkladá znak # - V režime písania textu prepína spôsob vkladania znakov
8	Tlačidlo *	-Pri písaní čísiel vkladá znaky *,+, p, w - V režime písania textu umožňuje vložiť špeciálne znaky
9	Oblíbené kontakty	Umožňuje vytáčať obľúbené kontakty

10 Handsfree Slúži na telefonovanie s hlasným odposluchom

11 Šnúra telefónu Spojuje slúchadlo s telom prístroja

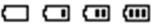




12 Slúchadlo Slúži na uskutočnenie hovoru

13 GSM anténa Výkonná anténa, ktorá zaisť kvalitny príjem i v miestach so zlým pokrytím GSM signálu

14 SMS Slúži pre prácu so správami SMS

15 Redial Slúži na vytočenie posledného volaného čísla

Ikony na obrazovke

	Stav nabitia batérie
	Intenzita signálu
	Budík aktívny
	Neprečítaná SMS správa
	Zmeškané hovory

Vkladanie textu – režimy písania

Pomocou tlačidla # **(7)** môžete pri písaní textov prepínať režim vkladania znakov. K dispozícii je niekoľko režimov, podľa množstva jazykov inštalovaných v telefóne.

Špeciálne znaky je možné vkladať po stlačení tlačidla * **(8)**.

Pomocou tlačidiel hore/dole **(3)** a tlačidiel pre pohyb do strán vyberte príslušný znak a potvrdte ľavým tlačidlom OK **(2)**. Znak sa vloží do textu.

Pohyb v menu telefónu

Menu telefónu sa aktivuje stlačením tlačidla **(2)**. Medzi jednotlivými položkami sa potom vždy pohybujete pomocou navigačných tlačidiel vľavo/vpravo alebo hore/dole.

Potvrdenie voľby, aktivácia funkcie či vstup do podmenu sa uskutoční stlačením ľavého tlačidla **(2)**.

Zrušenie voľby alebo návrat späť o jednu úroveň menu uskutočnite stlačením pravého tlačidla **(1)**.

Význam oboch tlačidiel **(1)** i **(2)** je spravidla uvedený na displeji priamo nad tlačidlami.

Stlačením červeného tlačidla sa dá spravidla vyskočiť z menu a vrátiť sa späť do pohotovostného režimu.

Väčšina položiek v menu je očíslovaných. Stlačením príslušného čísla môžete vybrať priamo položku s týmto číslom.

Telefonovanie

Vytáčanie čísel

Pomocou klávesnice telefónu zadajte požadované číslo a potom zdvihnite slúchadlo **(12)**. Po zdvihnutí slúchadla telefón vytočí zadané číslo.

Ak ste sa pri zadávaní čísla splietli, stačí stlačiť pravé tlačidlo „Zmazať“ **(1)** a posledná číslica sa vymaže. Ak chcete zmazať celé číslo, stlačte červené tlačidlo **(4)**, pokiaľ sa celé číslo nevymaže.

- **Pre prijatie** prichádzajúceho hovoru stlačte zelené tlačidlo **(5)** alebo zdvihnite slúchadlo(12).
- **Ak chcete hovor odmietnuť**, stlačte červené tlačidlo **(4)**.
- **Hlasitosť** upravíte počas hovoru pomocou tlačidiel **hore/dole (3)**.
- Pre **hlasný posluš** (hands free) stlačte počas hovoru tlačidlo HandsFree **(10)**. Týmto tlačidlom je možné tiež prijať hovor v režime hlasného odposluchu.

Zoznam kontaktov

Do telefónu môžete uložiť telefónne čísla a priradiť k nim mená. Kontakty môžu byť uložené buď na SIM kartách alebo v pamäti telefónu.

Vytáčanie čísel zo zoznamu kontaktov

Najjednoduchším spôsobom zobrazenia zoznamu, je stlačenie pravého tlačidla **(1)**.

Pomocou tlačidiel hore a dole vyberte kontakt, ktorý chcete volať a stlačte zelené tlačidlo **(5)** pre volanie a zdvihnite slúchadlo (12).

Pri prezeraní zoznamu sa u každého kontaktu objaví ikona, ktorá rozlišuje, či je kontakt uložený na SIM karte, alebo v telefóne.

Práca s kontaktmi

V hlavnom menu telefónu zvolíte:

Kontakty

Tlačidlami hore/dole **(3)** prejdite na požadovaný kontakt. Stlačte ľavé tlačidlo Voľby **(2)**. A máte niekoľko možností:

1. **Podrobnosti** – zobrazí detail vybraného kontaktu
2. **Napísať správu** – umožní napísať a odoslať SMS na vybraný kontakt
3. **Volat'** – vytočí vybraný kontakt
4. **Zmazať** – zmaže vybraný kontakt
5. **Zmazať viac** – zmaže vybrane kontakty
6. **Kópia** – umožňuje kopírovať kontakty medzi pamäťou SIM karty a pamäťou telefónu

Rýchla voľba

Umožňuje nastaviť rýchle vytáčanie uložených čísel pomocou dlhého stisku niektorého z tlačidiel klávesnice.

Čísla pre rýchle volanie je možné priradiť tlačidlám klávesnice s číslicami 2 až 9 a tiež tlačidlám M1 – M4 (9)–(Tlačidlá M1 – M4 sa nastavujú v menu Nastavenie -> 3. Telefón -> 4. Obľúbené čísla)

1. Zvoľte v menu: **Kontakty**
2. V zobrazenej ponuke zvoľte položku číslo 4 **Rýchla voľba**

Výpis volania

Pri základnej obrazovke stlačte zelené tlačidlo – zobrazí sa zoznam posledných hovorov.

Práca s výpismi volania

V hlavnom menu telefónu zvoľte **Hovory**→ **Vybrať**. Ďalej zvoľte z ponuky, ktorý zo zoznamov chcete prezerať: zmeškané, odchádzajúce, prijaté, atď.

Nastavenie hovorov


Zvoľte v menu:

Nastavenia→ Nastav. volania

Teraz máte niekoľko možností:

1. **Výber siete** – automatický alebo ručný výber operátora (vhodné pre prihraničné oblasti, keď chcete zabrániť nechcenému roamingu)
2. **Presmerovanie** - nastavenie presmerovania hovorov
3. **Čakajúci hovor** - nastavenie funkcie čakajúceho hovoru / podržanie hovoru.
4. **Blokovanie** - nastavenie blokovania hovorov
5. **Skrýť ID** - nastavenie, či sa volanému zobrazí Vaše tel. číslo
6. **Prodleva pred vytočením čísla** – nastavuje čas, za ktorý telefón začne vytáčať zvolené číslo

Správy SMS

Váš telefón môže prijímať a odosielať textové správy SMS. Na novu správu, ktorú dostanete, budete upozornený symbolom  na obrazovke telefónu. Ak máte novú, doposiaľ neprečítanú správu, objaví sa na obrazovke upozornenie. Ak si chcete správu priamo prezrieť, stačí stlačiť ľavé tlačidlo **(2)** a potom vybrať možnosti, ktoré vám umožnia prácu so správami, voľba 1. správu zobrazí. Ak chcete čítanie správy ponechať na neskôr, stlačte pravé tlačidlo **(1)**. Neskôr si ju môžete prečítať: **Správy → 2. Prijaté**

Neprečítaná správa je označená obrázkom uzavretej obálky, prečítaná správa je označená symbolom otvorenej obálky.

Práca so správami

V hlavnom menu telefónu zvolte **Správy**. Teraz máte niekoľko možností:

1. **Napísať správu** – vytvorenie a odoslanie novú SMS
2. **Prijaté** – prijaté správy
3. **Na odoslanie** – správy, ktoré sa nepodarilo odoslať
4. **Koncepty** – správy uložené k neskoršej práci
5. **Odoslané** – odoslané správy
6. **Šablóny** - šablóny správ pre rýchle použitie
7. **Nastavenie SMS** – umožňuje nastaviť číslo SMS centra, doručky, hlasovej schránky apod.
8. **Pamäť správ** – počítadlo správ na SIM a v telefóne
9. **Hlasová schránka** – slúži k nastaveniu hlasovej schránky

Čítanie správ

Pri prezeraní správy môžete stlačením ľavého tlačidla „Možnosti“ **(2)** zobrazit ponuku obsahujúcu nasledujúce funkcie:

1. **Zobrazit**
2. **Odpoveď** – otvorí okno pre vytvorenie odpovedi pomocou SMS. Už nemusíte vyplňovať číslo adresáta – je automaticky prevzaté číslo odosielateľa prijatej správy.
3. **Zmazať** – vymaže prezeranú správu z pamäte telefónu
4. **Volanie** – vytočí číslo odosielateľa správy
5. **Označiť** – umožňuje prácu so správou ako je preposielanie, mazanie správy, atď.

Vytvorenie a odoslanie SMS správy

1. Zvoľte v menu: **Správy** alebo stlačte ľavé funkčné tlačidlo SMS **(14)**.
2. Zvoľte **Napísať správu**
3. Zadaťte text správy. Pomocou tlač. **#(7)** môžete prepínať malé písmena/veľké písmena /číslice, pomocou ***(8)** potom je možné zadať špeciálne symboly.
4. Stlačte ľavé tlač. „Voľby“ **(2)** a zvoľte **Odoslať**.
5. Teraz môžete zadať tel. číslo ručne alebo ho vybrať zo zoznamu kontaktov **(Kontakty)**.
6. Pokračujte stlačením ľavého tlačidla „Možnosti“ **(2)** a vyberte **Odoslať**.

Budík

Telefón je vybavený možnosťami niekoľkých nezávislých budíkov, z nich každý môže byť nastavený samostatne. U budíka je možné nastaviť opakovanie, je možné definovať konkrétne dni, kedy má zvonieť (Po – Pia , každý deň) apod..

1. Zvoľte v menu: **Nastavenie →6. Budík**
2. Zobrazí sa zoznam možných budíkov.
3. Pomocou navigačných tlačidiel **(3)** vyberte, ktorý budík chcete upraviť a stlačte ľavé tlačidlo **Vybrať (2)**.

Potom sa zobrazia možnosti nastavenia budíku. Medzi jednotlivými ponukami je možné prepínať pomocou navigačných tlačidiel hore/dole a upraviť pomocou ľavého tlačidla **OK (2)**.

Nastavenie ukončíte stlačením pravého tlačidla **Späť (1)**.

Význam jednotlivých nastavení budíka vid' tabuľka:

Funkcia	Voľby nastavenia
Stav	Zapne/vypne budík
Čas	Čas budíka Zadaťte čas na klávesnici telefónu
Opakovať	Nastavenie, či bude budík zvonieť len raz alebo každý deň, popr. niektoré dni

Nastavenie vyzváňania a zvukov

Telefón Vám umožňuje nastaviť rôzne druhy vyzváňania vrátane vibračného, rôzne melódie, zvuky a tiež hlasitosť týchto zvukov.

Zvoľte v menu: **Nastavenie → 2. Zvuk**. Pomocou šípok **hore/dole (3)** vyberte zvuk, ktorý chcete zmeniť, napr. Tón správy, stlačte ľavé tlačidlo **OK (2)**.

Zobrazí sa ponuka:

1. **Tón správy** – výber z 3 melódii
2. **Vyzváňanie** – výber z 10 melódii
3. **Hlasitosť** – nastavuje hlasitosť vyzváňania, správy hovoru, budíka atd.
4. **Tón tlačidiel** – tón/tichý
5. **Tón pri zapnutí** - zap./vyp.

Kalkulačka

Telefón obsahuje jednoduchú a praktickú kalkulačku. Zvoľte v menu:

Nastavenie → 7. Kalkulačka

Ovládanie

Pomocou klávesnice sa zadávajú čísla, desatinná čiarka sa zadáva stlačením * **(8)** záporné čísla pomocou **#(7)**.

Pomocou navigačných tlačidiel **(3)** sa vyberá požadovaná operácia **+, -, /, x, =**.

Príklad:

Spočítajte 100 + 200

1. Zvoľte v menu: **Nastavenie → 7. Kalkulačka**
2. Zadajte na klávesnici **100**
3. Pomocou navigačného tlačidla hore **(3)** zvoľte symbol **+**
4. Zadajte na klávesnici **200**
5. Stlačte ľavé tlačidlo **Možnosti (2)** -> **1 =**
6. Zobrazí sa výsledok

Kalkulačku ukončíte stlačením červeného tlačidla **(4)**.

Služby SIM toolkit

Zvoľte v menu **SIM toolkit**

Dostupnosť týchto služieb je závislá na danom operátorovi a konkrétnej SIM karte, takže niektoré služby môžu byť nedostupné, prípadne sa nezobrazovať v ponuke.

Nastavenie

Pre nastavenie ďalších vlastností zvolte v hlavnom menu telefónu **Nastavenie**. Teraz máte niekoľko možností nastavenia

Nastavenie telefónu

Zvolte v menu: **Nastavenie → Telefón**

Umožňuje nastaviť základné parametre telefónu:

1. **Nastav. volania** – vid' oddiel **Nastavenie hovorov**
2. **Zvuk** – vid' oddiel **Nastavenie vyzváňania a zvukov**
3. **Telefón – nastavenie telefónu**
 - **Čas a dátum** – Nastavenie času, dáta
 - **Jazyk** – Nastavenie jazyka menu telefónu
 - **Obnovenie továrneho nastavenia** – vid' **Obnovenie nastavenia**
 - **Obľúbené čísla** – vid' oddiel **Rýchla voľba**
4. **Displej** – nastavenie doby podsvietenia a kontrastu
5. **Zabezpečenie** - umožňuje nastaviť PIN kód SIM karty a heslo telefónu:
 - **PIN 1 a PIN2** - zapnutie/vypnutie a zmena PIN 1 a 2,
 - **Heslo telefónu** – zapnutie/vypnutie a zmena zámku telefónu pomocou hesla. Štandardné heslo z výroby je **1234**
 - **Čierna listina** – umožňuje vložiť telefónne čísla, z ktorých sa nie je možné dovolať ani poslať správu na tento telefón.
6. **Budík** - vid' oddiel budík
7. **Kalkulačka** – vid' oddiel kalkulačka

Obnovenie nastavenia

Zvolte v menu: **Nastavenie → 3. Telefón → Obnoviť nastavenie**

Umožňuje obnoviť továrne nastavenie telefónu. Vyžaduje zadanie hesla telefónu. Štandardne je z výroby nastavené heslo: **1234**. Pozor dôjde ku zmazaniu všetkých údajov uložených v telefóne, vrátane kontaktov a SMS správ

Špecifikácia

Parameter	Popis
Pásmo	GSM 900/1800 MHz
Obrazovka	128 x 64px

Mobilný telefón ALIGATOR T100 je určený na používanie v krajinách EU. Zmeny všetkých parametrov vyhradené. Informujte sa u predajcu na aktuálne hodnoty uvedených parametrov.

Bezpečnosť a ekológia



Použitie elektrozariadenie

Telefón je elektrospotrebič. To znamená, že s ním nemožno zaobchádzať ako s bežným domovým odpadom.

Telefón, ktorý Vám doslúžil, nikdy nevyhadzujte do bežného komunálneho odpadu!!!

Po ukončení používania musí byť odovzdaný na príslušné zberné miesto, kde sa zaistí jeho recyklácia či ekologická likvidácia. Nedodržovanie týchto pokynov je nezákonné. Tento výrobok môže obsahovať látky nebezpečné pre životné prostredie - správne používanie je dôležité pre jeho ochranu.

K získaniu podrobnejších informácií ako zaobchádzať s použitým výrobkom sa obráťte na Vášho predajcu alebo obecný úrad.



Likvidácia batérie

Batérie a akumulátory, ktoré Vám doslúžili, nepatria do bežného komunálneho odpadu!!!

Môžu obsahovať látky, škodlivé životnému prostrediu. Batériu odovzdajte na príslušnom zbernom mieste, kde sa zaistí jej ekologická likvidácia. Informujte sa u svojho predajcu či na obecnom úrade, kde sa také miesto nachádza. Popr. môžete batériu odovzdať priamo predajcovi alebo na niektorej z pobočiek ADART COMPUTERS s.r.o.

Batériu nehádzte do ohňa ani ju nevystavujte teplotám nad +60°C, hrozí nebezpečenstvo výbuchu.

Narábanie s použitými batériami v rozpore s uvedenými pokynmi je nezákonné!

Vyhlásenie o zhode

č.06/03/2017

Vydané v súlade so smernicou EU R&TTE, 1999/5/EC

Výrobok: Mobilný telefón pre sieť GSM
Obchodné označenie: ALIGATOR T100
Dovozca: ADART COMPUTERS s.r.o., IČ 25074547,
Sokolovská 161, 180 00 Praha 8,

Posudzovaný výrobok je mobilný telefón určený pre mobilné siete štandardu GSM a pre použitie v bežnom prostredí, taktiež to platí pre skladovanie. Dovozca týmto vyhlasuje, že výrobok je pri použití, ku ktorému je určený, bezpečný a pri jeho výrobe sú vykonávané kontrolné a iné opatrenia zabezpečujúce zhodu výrobku so základnými požiadavkami a technickou dokumentáciou. Na posúdenie zhody boli použité relevantné harmonizované normy:

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013
EN 62209-2:2010
EN 50566:2013
EN 301 489-1 V1.9.2,-7 V1.3.1
EN 301 511 V12.1.1

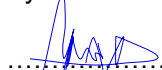
Zhodu posúdila a protokol o skúškach vyhotovila oprávnená osoba:

PHOENIX TESTLAB GmbH,
Königswinkel 10, D-32825 Blomberg,
Spolková republika Nemecko

Úplný text vyhlásenia o zhode je k dispozícii na stránkach www.aligator.cz

Výrobok je označený európskou značkou zhody **CE 0700** v súlade s predpismi Európskej únie.

Vystavené V Prahe, dňa 6.3.2017:



ADART COMPUTERS s.r.o.

Záručný list – ALIGATOR T100

IMEI:.....

Dátum predaja:.....

Pečiatka a podpis predajcu:.....

Záznamy o opravách:

1.oprava:
2.oprava:
3.oprava:

Záručné podmienky

- Záručná doba na výrobok trvá 24 mesiacov a začína plynúť dňom prevzatia výrobku kupujúcim. Ak je výrobok dodávaný s akumulátorom, vzťahuje sa záruka i na akumulátor s tým, že obvyklá životnosť akumulátora je najmenej 6 mesiacov. Postupné znižovanie kapacity alebo strata funkčnosti akumulátora po uplynutí tejto doby je posudzovaná ako prirodzený dôsledok obvyklého opotrebovania. Poskytnutím záruky nie sú obmedzené práva kupujúceho, ktoré sa ku kúpe produktu viažu podľa zvláštnych právnych predpisov.
- Zodpovednosť za vady výrobku nie je možné uplatniť pokiaľ:
 - výrobok bol používaný v rozpore s pokynmi uvedenými v užívateľskej príručke,
 - výrobok bol chybné uvedený do prevádzky či nesprávne inštalovaný,
 - došlo k neoprávnenému zásahu do výrobku; za taký zásah je považované i otvorenie krytu inou, než oprávnenou osobou,
 - do výrobku vnikla cudzia látka (napr. voda),
 - výrobok bol poškodený vplyvom vyššej moci (napr. živelný zásah),
 - užívateľ výrobok chybné skladoval, t.j. na nevhodnom mieste, najmä vo vlhku, prachu či inak agresívnom prostredí alebo mimo rozsah doporučených teplôt pre skladovanie (5-40°C ak nie je v užívateľskej príručke stanovené inak)
 - výrobok je mechanicky poškodený,
 - závada vznikla bežným opotrebovaním,
 - výrobok bol opravovaný inou, než schválenou osobou,
 - bolo použité nevhodné elektrické napájanie, najmä nevhodné typy batérií či akumulátorov, iný než doporučený nabíjač, apod.,
 - s výrobkom bolo použité iné, než výrobcom či dovozcom schválené príslušenstvo.
- Záruka sa nevzťahuje na vady, na ktoré bola poskytnutá zľava z kúpnej ceny.
- Prípadná strata dát, najmä záznamov či užívateľského nastavenia nie je krytá zodpovednosťou výrobcu, dovozcu ani predajcu. Pre účely opravy sa má za to, že výrobok je v stave, v ktorom bol kupujúcemu pôvodne odovzdaný. S uloženými dátami a záznamami osobného charakteru bude nakladané podľa príslušných právnych predpisov na ich ochranu.
- Záručný list musí mať vyplnený typ výrobku, dátum predaja a podpis oprávneného pracovníka, predajcu. Predajca zaistí, aby záručný list obsahoval tieto: meno a priezvisko, názov alebo obchodná firma predávajúceho, jeho identifikačné číslo, sídlo, ak ide o právnickú osobu, alebo bydlisko, ak ide o fyzickú osobu. Pri uplatnení práv zo záruky je potrebné uviesť dôvod reklamácie, najmä čo najpresnejšie popísať vadu a jej prejavy.

Inhaltsverzeichnis

Wichtige Hinweise.....	36
Inbetriebnahme	37
SIM-Karte und Akku einlegen, Hörer und ext. Antenne einschließen	37
Akku laden.....	37
Grundlagen der Bedienung.....	38
Ein- und Ausschalten	38
Bedienelemente.....	38
Tastenbelegung.....	39
Symbole am Display.....	40
Texteingabe - Zeichensatzwahl.....	41
Bewegen in den Menüs	41
Telefonieren	41
Rufnummer wählen	41
Kontaktliste.....	42
Telefonbuch aufrufen	42
Kontakte bearbeiten	42
Kurzwahl.....	43
Anrufliste	43
Anrufliste - Benutzen	43
Anrufe einstellen	43
Kurznachrichten SMS	44
Nachrichten bearbeiten	44
Nachrichten lesen.....	44
SMS Nachrichten schreiben und versenden	45
Wecker	45
Klingeltöne einstellen	46
Taschenrechner	46
SIM Toolkit Dienst.....	47
Einstellungen.....	47
Telefoneinstellungen	47
Einstellungen wiederherstellen.....	48
Technische Daten	48
Sicherheit & Umweltschutz	49
Gebrauchte Elektrogeräte	49
Entsorgung des Akkus	49
Konformitätserklärung.....	50

Garantieschein ALIGATOR T100	51
Garantie	51

Wichtige Hinweise

Vielen Dank, dass Sie das Telefon ALIGATOR gekauft haben! Das Handbuch wird Ihnen helfen, die Funktionen Ihres Telefons kennenzulernen.

- Schalten Sie Ihr Telefon nicht an Orten ein, an denen Handybenutzung verboten ist.
- Benutzen Sie das Gerät nicht während Sie Auto fahren.
- Schalten Sie das Telefon in der Nähe von empfindlichen medizinischen Geräten aus.
- Schalten Sie das Telefon im Flugzeug aus.
- Benutzen Sie Ihr Telefon nicht an Tankstellen.
- Schalten Sie das Telefon in der Nähe von explosiven Stoffen immer aus.
- Benutzen Sie nur den Originalakku, sonst droht Beschädigung des Telefons oder Explosion des Akkus!
- BEACHTEN SIE: Ihr Telefon ist nicht wasserdicht!
- Meiden Sie beim Akku Temperaturen über +60°C – Brand- und Explosionsgefahr!
- SAR – das Telefon erfüllt vorgeschriebene Limite für elektromagnetische Emissionen.
- Für Minderung der elmag. Strahlung empfehlen wir das Gerät beim Telefonieren etwa 2,5cm vom Körper entfernt zu halten.
- Benutzen Sie das Telefon und dessen Zubehör behutsam, schützen Sie es vor Fallen, mechanischer Beschädigung, Schmutz und extremen Temperaturen. Versuchen Sie niemals das Gerät zu zerlegen!
- Das Telefon ist kein Kinderspielzeug. Meiden Sie bitte dass Kinder mit dem Telefon spielen. Es sind da kleine Teile vorhanden - Verletzungs- und Verschluckgefahr!
- Unter Umständen kann passieren dass die Symbol-Anzeige auf dem äußeren Display nicht sichtbar ist. Dies kann man einfach durch ausschalten und wiedereinschalten des Telefons lösen.
- Beachten Sie bitte: die Telefonsoftware und seine Funktionen können im Rahmen ständigen Innovationsprozesses aktualisiert werden und dabei teilweise von Handbuch abweichen. Aktuelle Version des Benutzerhandbuches finden Sie auf: www.aligator.cz/support

Inbetriebnahme

SIM-Karte und Akku einlegen, Hörer und ext. Antenne einschließen


1. Vor erster Inbetriebnahme müssen Sie die GSM Antenne (13) einschrauben, den Telefonhörer (12) mittels Spiralkabel (11) mit dem Telefongerät verbinden.
2. Setzen Sie Ihre SIM-Karte ein.
3. Legen Sie den Akku so ein, dass die drei Metallkontakte an die drei Gegestücke am Telefongerät (unten links) gerichtet sind. Akku muss leicht einrasten.
4. Bringen Sie die Akku-Abdeckung wieder an.

ZU BEACHTEN: Vor jedem Abnehmen der Akku-Abdeckung bzw. Kontakt mit dem Akku schalten Sie Ihr Telefon ab und trennen es vom Ladegerät. Verwenden Sie nur den Originalakku des Herstellers!

Akku laden

Vergewissern Sie sich, daß der Akku ins Gerät eingesetzt wurde. Schließen Sie das Micro USB Ladegerät an oder setzen Sie das Telefon in den Ladehalter. Der Ladevorgang startet automatisch.

Das Telefon läßt sich sowohl im ein- als auch im ausgeschalteten Zustand laden. Ladezustand wird auf dem Display indiziert.

Akku leer	Akku voll
	

Das Telefon zeigt mit einem Signalton und einer Nachricht am Display an, wenn der Akku leer ist. Laden Sie ihn in diesem Fall wieder schnellstmöglich auf.

Beim völlig leeren Akku kann passieren, daß der Ladevorgang nicht sofort sondern erst nach mehreren Minuten bis einigen Stunden beginnt. Im solchen Falle laßen Sie das Telefon mit Ladegerät verbunden bis das Laden beginnt bzw. der Akku voll ist.

Achtung! Wenn der Akku längere Zeit leer liegt kann es zu seiner Beschädigung führen. Auf solche Beschädigung bezieht sich keine Garantie.

Grundlagen der Bedienung

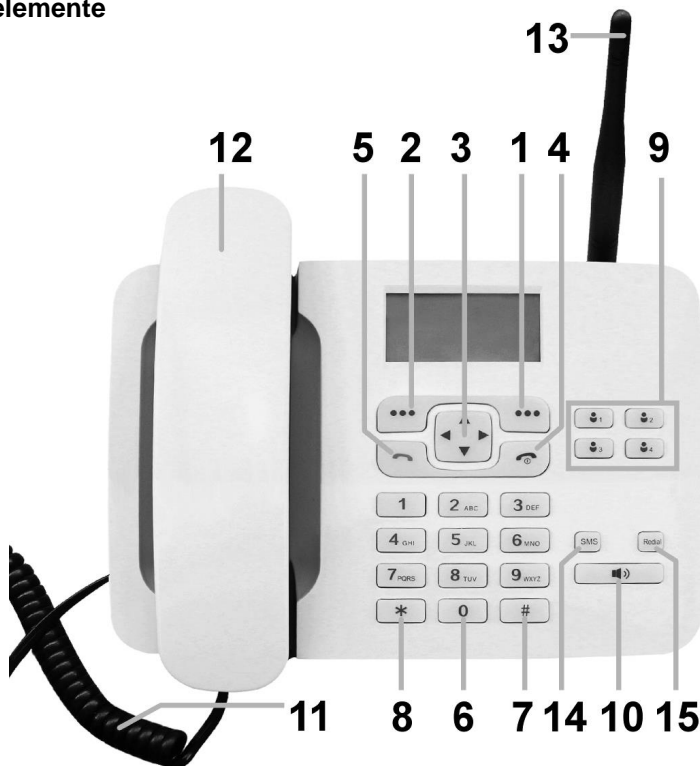
Ein- und Ausschalten



Einschalten des Telefons: Drücken Sie die rote Taste und halten diese gedrückt bis sich das Telefon einschaltet. (Nach dem Einschalten werden Sie zur Eingabe der PIN aufgefordert, wenn diese Funktion aktiviert wurde.)

Ausschalten des Telefons: Drücken Sie die rote Taste und halten diese gedrückt, bis das Abschalten beginnt.
Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten, daß sich im Telefon ein geladener Akku befindet.

Bedienelemente



Tastenbelegung

	Taste	Funktion
1	Rechte Funktion-Taste	-Im Bereitschaftsmodus mit Funktion „Kontakte“ belegt -Menü verlassen oder aktuelle Operation beenden -Weitere Belegungen abhängig vom Kontext (das Display zeigt sie an)
2	Linke Funktion-Taste	-Im Bereitschaftsmodus mit Funktion „Nachrichten“ belegt -Dient im Telefonmenü als Bestätigung der Auswahl und Aktivierung gewählter Funktion (OK) -Weitere Belegungen abhängig vom Kontext (das Display zeigt sie an)
3	Navigations-taste	-Im Bereitschaftsmodus Taste „nach oben“ - Alarm, bzw Taste „nach unten“ – Kontakte, „nach rechts“ – Taschenrechner, oder „nach links“ – Nachrichten. -Im Menü oder im Telefonbuch blättern
4	Rote Taste	-Telefon ein- / ausschalten (länger gedrückt halten) -Akt. Gespräch beenden / ank. Gespräch abweisen -Menü verlassen / aktuelle Operation beenden
5	Grüne Taste	-Gespräch annehmen Im -Bereitschaftsmodus die Liste der Anrufer anzeigen
6	Taste 0	- „0“ im Eingabemodus, bzw. Leerzeichen im Textmodus - Langes Drücken = Profil „Besprechung“ Ein/Aus
7	Taste #	- „#“ Zeichen im Nummermodus - bei Text-eingabe Eingabemodus umschalten
8	Taste *	- Bei Nummer-eingabe wahlweise Zeichen *, +, p, w eingeben - Eingabe von Sonderzeichen bei Texteingabe

9 Fav. Kontakte Favorisierte Telefonnummer wählen

10 Handsfree Freisprechmodus

11 Telefonhörer Spiralkabel für Telefonhörer

12 Telefonhörer zum Telefonieren

13 GSM Antenne Hochleistungsantenne für bestmöglichen Empfang

14 SMS Menü-Eingang

15 Redial Letzte Nummer wiederholt wählen

Symbole am Display

	Akku-Anzeige
	Signalstärke
	Wecker aktiviert
	Ungelesene SMS
	Unbeantwortete Anrufe

Texteingabe - Zeichensatzwahl

Die Tastatur des Telefons ermöglicht nicht nur Eingabe von Ziffern sondern auch von Buchstaben.

Die Taste # **(7)** ermöglicht das Umschalten zwischen mehreren Zeicheneingabevarianten, je nach Sprachwahl.

Spezialsymbole kann man durch wählen der Taste * **(8)** eingeben.

Mittels Tasten „nach oben“ / „nach unten“ **(3)** sowie „nach links/rechts“ (Seitenschritt) wählen Sie das gewünschte Zeichen. Drücken Sie dann die OK Taste **(2)** für bestätigen und Zeicheneingabe in den Text.

Bewegen in den Menüs

Das Menü wird durch Navigationstaste **(2)** aktiviert. Einzelne Menüpunkte kann man mittels Navigationstasten „nach oben/ unten/ links/ rechts“ **(3)** durchgehen. Für Parameterwahl oder Menübewegung nach links/rechts werden die Tasten * **(8)** a # **(7)** benutzt.

Wahlbestätigung, Funktionaktivierung oder Untermenüeingang grundsätzlich durch **linke Taste (2)**.

Wahl beenden oder Rückkehr in das vorige Menü ist durch drücken der **rechten Taste (1)** möglich.

Die aktuelle Funktion der **Tasten (1)** und **(2)** ist in der Regel oberhalb der Tasten auf dem Display eingeblendet.

Rote Taste wird für das Menü-Verlassen benutzt. Telefon befindet sich dann im Bereitschaftsmodus.

Die meisten Menüpunkte sind mit einer Nummer gekennzeichnet. Sie können diese auch durch drücken entsprechender Nummer wählen.

Telefonieren

Rufnummer wählen

Geben Sie die gewünschte Telefonnummer ein und anschliessend nehmen Sie den Telefonhörer (12) an. Die Nummer wird gewählt.

Sollten Sie bei der Rufnummereingabe einen Fehler gemacht haben, können Sie mit der linken Funktionstaste **(1)** die jeweils letzte eingegebene Ziffer löschen. Sie können die ganze Eingabe löschen, indem Sie die rote Taste **(4)** drücken.

- Um ein ankommendes **Gespräch anzunehmen**, drücken Sie die grüne Taste **(5)** oder **nehmen Sie den Telefonhörer (12) an**.
- Um einen **Anruf abzuweisen**, drücken Sie die rote Taste **(4)**.
- Die **Lautstärke** können Sie während des Gespräches mit Hilfe der Tasten nach **oben/unten (3)** einstellen.
- Für **Freisprechmodus** (Hands Free) drücken Sie während des Gespräches die Taste „HadsFree“ **(10)**. Mit dieser Taste können Sie kommende Anrufe direkt im Freisprechmodus annehmen.

Kontaktliste

Ihr Telefon ist mit einem Telefonbuch ausgestattet, in dem Sie Ihre sog. Kontakte (Name und dazugehörige Telefonnummer) abspeichern können. Die gespeicherten Kontakte können Sie anrufen oder Nachrichten an sie verschicken.

Ihre Kontakte werden entweder im Telefonspeicher oder auf der SIM-Karte abgelegt.

Telefonbuch aufrufen

Die schnellste Zugriff auf das Telefonbuch: Drücken Sie die rechte Taste **(1)** „**Tel-Buch**“. Es erscheint dann die Liste Ihrer Kontakte, die nach Namen geordnet sind. Alternativ können Sie die Funktion aus dem Menü wählen. Wählen Sie nun mit den Navigationstasten den gewünschten Kontakt. Mit der grünen Taste **(5)** oder durch annehmen des Telefonhörers (12) rufen Sie nun den Kontakt an.

Bei jedem Kontakt wird ein Symbol für „SIM-Karte“ oder „Telefonspeicher“ angezeigt.

Kontakte bearbeiten

Im Hauptmenü wählen Sie: **Tele-Buch**

Mittels Tasten **nach oben/unten (3)** wählen Sie Den gewünschten Kontakt. Drücken Sie die linke Funktionstaste **(2)** „**Optionen**“. Es folgt weitere Auswahl:

1. **Details** – Kontaktdetails werden angezeigt
2. **Mitteilung schreiben** – SMS oder MMS an gewählten Kontakt senden
3. **Voiceanruf** – Kontakt anrufen
4. **Löschen** – Kontakt entfernen
5. **Mehrere löschen** – mehrere Kontakte auf einmal löschen
6. **Kopieren** – Kontakte zwischen SIM Karte und Telefonspeicher kopieren

Kurzwahl

Bei Ihrem Telefon lassen sich einzelnen Tasten festgelegte Rufnummern zuordnen. Diese kann man anschließend wählen, indem man die entsprechende Taste drückt und kurz hält. Die Kurzwahl läßt sich den **Tasten 2 bis 9 sowie M1-M4 (9)**. Die Tastenbelegung der Tasten M1-M4 (9) können Sie im Menü „Einst.“ unter „3. Telefoneinstellungen -> 4. Schnellasteneinstellungen bestimmen.

1. Im Menü wählen: **Tel-Buch**
2. Nun wählen Sie „**4. Wählg...**“ und weiter können Sie die einzelnen Kurzwahlpositionen bearbeiten.

Anrufliste

Drücken Sie im Bereitschaftsmodus die grüne Taste. Die Anrufliste aller abgehenden Anrufe wird angezeigt.

Anrufliste - Benutzen

Im Hauptmenü **Anrufprotokolle → Wählen**. Weiter können Sie die gewünschte Anrufliste wählen: Verfehlt, Gewählt, Empfangene. Ferner können Sie die Listen durch „Alles löschen“ zurücksetzen.

Anrufe einstellen

Im Menü wählen Sie:

Einst. → Anrufeinstellungen

Es folgt die Menüliste:

1. **Netzwerkwahl** – hier können Sie manuell Ihren Netzbetreiber auswählen
2. **Rufumleitung** - Einstellen der Anrufweiterleitung

3. **Anklopfen** – Einstellen der Funktion für wartende Anrufe
4. **Anruf abgehalten** – Anruf Sperre – Anrufblockierung einstellen
5. **ID ausblenden** - Ihre Rufnummer beim Angerufenen (nicht) anzeigen
6. **Nachwahlverzögerung** – Verzögerung der Telefonnummerwahl einstellen.

Kurznachrichten SMS

Ihr Telefon kann Kurznachrichten (SMS) empfangen und versenden. Sie werden auf eine neue Kurznachricht mit einer Benachrichtigung am Bildschirm aufmerksam gemacht. Wollen Sie die Nachricht lesen, drücken Sie die linke Taste **(2)** und folgen Sie mit einer der weiteren Wahlmöglichkeiten. Z.B. unter „1“ wird die Nachricht angezeigt. Später können Sie alle Nachrichten unter **Nachrichten** → „**2. Posteingang**“ abrufen.

Ungelesene Nachrichten werden mit dem Symbol mit geschlossenen und gelesene Nachrichten mit geöffnetem Postumschlag gekennzeichnet.

Nachrichten bearbeiten

Im Hauptmenü wählen Sie **Nachrichten** bzw. **SMS** mittels Taste **(14)** im Bereitschaftsmodus. Weitere Menüpunkte lauten:

1. **Mitteilung schreiben** – neue SMS oder MMS erstellen
2. **Posteingang** – zugestellte Nachrichten
3. **Ausgang** – Nachrichten die nicht versendet wurden
4. **Entwürfe** – erstellte aber bisher nicht verschickte Nachrichten
5. **Sentbox** – Nachrichten die versendet wurden
6. **Vorlagen** – Nachrichtenvorlagen für schnellere Kommunikation
7. **Einst.** – Nummer der sog. SMS Zentrale eintragen, Empfangsbestätigung verlangen, SMS-Zähler.
8. **Mitteilungskapazität** – Nachrichtenzähler (SIM und Telefonspeicher)
9. **Voicemail-Server** – Einstellung der Voicemail (autom. Anrufsbeantworter)

Nachrichten lesen

Beim Lesen einer Nachricht können Sie für die angewählte Nachricht durch Drücken der linken Taste **(2)** „Optionen“ abrufen um weitere Möglichkeiten auszusuchen:

1. **Öffnen**

2. **Antwort** – neue Nachricht SMS als Antwort erstellen Rufnummer des Adressaten ist schon ausgefüllt
3. **Löschen** – Nachricht wird gelöscht
4. **Nr. anrufen** – Rufnummer des Absenders wird gerufen
5. **Zeichnung** – Es ermöglicht Ihnen, aus einer Nachricht als Weiterleitung so zu arbeiten, das Löschen von Nachrichten und so weiter.

SMS Nachrichten schreiben und versenden

1. Im Menü wählen Sie: **Nachrichten** oder drücken Sie die linke Funktionstaste SMS **(14)**.
2. Wählen Sie **Mitteilung Schreiben**.
3. Geben Sie den Text ein. Mittels Taste **#(7)** können Sie zwischen kleine/große Buchstaben umschalten. Mittels ***(8)** können Sie Spezialsymbole eingeben.
4. Um die Nachricht zu senden drücken Sie die linke Taste **(2)** „Optionen“ und wählen Sie **Senden**.
5. Jetzt geben Sie die Rufnummer an (**Nr. Eingeben**) oder suchen Sie die Nummer im Telefonbuch (**Kontakt wählen**)
6. Durch Drücken der linken Taste **(2)** „Optionen“ und wählen Sie **Senden**.

Wecker

Ihr Telefon verfügt über die Weckerfunktion mit mehreren selbständigen Wecker. Beim Wecker kann man verschiedene Einstellungen vornehmen (z.B. Wiederholen, konkrete Wochentage wählen, usw.)

1. Im Menü wählen Sie: **Einst. → Weckfunktion**
2. Es werden alle Wecker angezeigt.
3. Mittels Navigationstasten **(3)** wählen Sie den gewünschten Wecker und drücken Sie die linke Taste **(2)** „Wählen“.

Jetzt können Sie mehrere Weckuhroptionen Einstellen. Mittels Navigationstasten **(3)** „nach unten/oben“ wählen Sie die einzelnen Optionen und durch Drücken der linken Taste **(2)** „OK“ können Sie diese bearbeiten. Einstellungen beenden Sie mit der rechten Taste **(1)** „Zurück“.

Weckereinstellungen in der Tabelle unten:

Funktion	Einstellungen
Status	Alarm ein/ausschalten
Zeit	Weckerzeiteinstellung
Modus	
Wiederholen	Wochentag/e für die Weckerfunktion einstellen

Klingeltöne einstellen

Das Telefon kann in unterschiedlichen Kombinationen mit und ohne Vibrationsalarm klingeln. Die Klingelton-Lautstärke ist einstellbar.

Im Menü wählen Sie: **Einstellungen** → **2. Profile**

Jetzt können Sie einzelne Toneinstellungen vornehmen:

1. **Mitteilungsklingelton** – drei Klingelmelodien stehen zur Auswahl
2. **Anruferklingelton** – zehn Melodien stehen zur Auswahl
3. **Lautstärke regeln** – Lautstärke für Anruf-, Mitteilung-, Weckerklingelton usw. einstellen
4. **Tastenton** – stumm oder Ton
5. **Open/Aus Ton** – Melodie beim Ein-/Ausschalten

Taschenrechner

Ihr Telefon besitzt einen einfachen und praktischen Taschenrechner. Im Menü wählen Sie:

Einst. → **7. Rechner**

Benutzung

Mit der Tastatur geben Sie die Ziffern, mit der Taste * **(6)** das Dezimalzeichen (Komma) und mit der Taste # **(7)** negative Zahlen ein.

Mit den Navigationstasten **(3)** wählen Sie die gewünschte mathematische Operation:

+ - / x .

Beispiel:

Addieren Sie $100 + 200$

1. Wählen Sie im Menü: **Einst.** → **7. Rechner**
2. Geben Sie mit den Ziffertasten 100 ein.
3. Wählen Sie mit den Navigationstasten **nach oben (3)** den Operator **+**
4. Geben Sie mit den Ziffertasten 200 ein.
5. Drücken die Taste **(2)** „**Optionen**“ und wählen Sie **1.** „**=**“ .
6. Das Ergebnis wird angezeigt.

Beenden Sie den Taschenrechner mit der roten Taste **(4)**.

SIM Toolkit Dienst

Wählen Sie Im Menü **STK**. Die Funktionalität und Diensteauswahl hängt von Ihrem Netzbetreiber an.

Einstellungen

Weitere Eigenschaften können Sie unter **Einst.** (Hauptmenü) festlegen und adjustieren. Dort haben Sie Zugriff auf die folgenden Funktionen:

Telefoneinstellungen

Wählen Sie Im Menü: **Einst.** → **Telefon**

Hier können Sie diese Grundeinstellungen vornehmen:

1. **Anrufeinstellungen** – siehe *Anrufe einstellen*
2. **Profile** – siehe *Klingeltöne einstellen*
3. **Telefoneinstellungen** –
 - **Zeit&Datum** – Uhr einstellen
 - **Spracheinstellungen** – Menüsprache wählen
 - **Einstellungen wiederherstellen** – Werkseinstellung, siehe *Einstellungen wiederherstellen*
 - **Schnellasteneinstellungen** – fav. Rufnummern festlegen – siehe *Kurzwahl*
4. **Anzeigen** – Abschaltzeit für **Hintergrundbeleuchtung** und Bildschirm-**Kontrast** einstellen
5. **Sicherheit PIN/PIN2, Telefon-Passwort (Werkseinstellung: 1234) und Schwarze Liste** (Blacklist von blockierten Nummern) definieren
6. **Weckfunktion** – siehe *Wecker*

7. Rechner – siehe *Taschenrechner*

Einstellungen wiederherstellen

Wählen Sie Im Menü: **Einst.** → **3. Telefoneinstellungen** → **3. Einstellungen wiederherstellen**

Werkseinstellung des Telefons wird wiederhergestellt. Telefon-Passwort Eingabe wird verlangt. Standardpasswort lautet: **1234**

Achtung: Alle Daten einschließlich Telefonbuch und Nachrichten werden gelöscht!

Technische Daten

Parameter	Beschreibung
Frequenzband	GSM 850/900/1800/1900 MHz
LCD	128 x 64 Punkte

Mobiltelefon ALIGATOR T100 ist für Betrieb in EU Ländern geeignet.

Technische Änderungen vorbehalten. Auskunft über aktuellste technische Daten bekommen Sie bei Ihrem Händler.

Sicherheit & Umweltschutz

Gebrauchte Elektrogeräte



Das Telefon ist ein Elektrogerät. Das bedeutet, daß man damit nicht wie mit einem gewöhnlichen Hausmüll umgehen darf.

Die Entsorgung darf nicht über den unsortierten Hausmüll erfolgen!!!

Zur Entsorgung übergeben Sie bitte das Gerät an zuständige Sammelstellen, die ein Recycling oder eine ökologische Verwertung veranlassen.

Nichteinhaltung dieser Richtlinien verstößt gegen aktuelle Gesetzgebung!

Das Produkt kann Stoffe enthalten, die unsere Umwelt schädigen können – die korrekte Entsorgung ist deshalb unbedingt notwendig.

Mehr Informationen über Entsorgung gebrauchter Elektrogeräte erhalten Sie bei Ihrem Verkäufer oder bei den zuständigen Behörden.

Entsorgung des Akkus



**Die Entsorgung der Akkus darf nicht über Hausmüll erfolgen!!!
Der Akku kann Stoffe enthalten, die unsere Umwelt schädigen.**

Zur Entsorgung übergeben Sie das Produkt an zuständige Sammelstellen, die eine ökologische Verwertung veranlassen. Alternativ können Sie den Akku bei Ihrem Händler zurückgeben.

Missachtung dieser Hinweise kann als unerlaubte Handlung ausgelegt werden!

Konformitätserklärung

Nr. 06/03/2017

Konformitätserklärung nach der Richtlinie EU R&TTE Directive 1999/5/EC

Produkt: Mobiltelefon GSM
Handelsbezeichnung: ALIGATOR T100
Importeur: ADART COMPUTERS s.r.o., Id. 25074547,
Sokolovská 161, CZ-18000, Prag,

Das vorliegende Produkt ist ein Mobiltelefon für den Standard GSM und ist für die Benutzung in normaler Umgebung bestimmt, dies gilt auch für die Lagerung. Hiermit erklären wir, dass das vorliegende Gerät aufgrund seiner Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der relevanten Richtlinien:

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

EN 62209-2:2010

EN 50566:2013

EN 301 489-1 V1.9.2,-7 V1.3.1

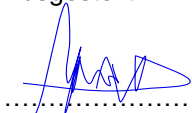
EN 301 511 V12.1.1

Die Konformitätserklärung wurde auf Grundlage von Tests und Kontrollprotokolle erstellt durch:

PHOENIX TESTLAB GmbH, Königswinkel 10, D-32825 Blomberg, BRD

Das Produkt ist mit dem europäischen Kennzeichen CE 0700 in Übereinstimmung mit der Europäischen Union gekennzeichnet.

Ausgestellt in Prag den 6.3.2017:



ADART COMPUTERS s.r.o.

Garantieschein ALIGATOR T100

IMEI:.....

Verkaufsdatum:.....

Fachhändler Stempel und Unterschrift:.....

Reparaturverzeichnis:

1. Reparatur:
2. Reparatur:
3. Reparatur:

Garantie

1. Garantie beträgt 24 Monate, falls nicht anders angegeben.
2. Detaillierte Auskunft über die Garantie fordern Sie bei Ihrem Händler.

CE 0700

EU Import/Importér: www.aligator.cz

Copyright © 2017 ADART COMPUTERS s.r.o., Sokolovská 2170, CZ-Praha